



Council of the  
European Union

Brussels, 22 June 2015  
(OR. it)

10188/15

---

---

**Interinstitutional File:  
2015/0090 (COD)**

---

---

**AGRI 343  
AGRIORG 39  
AGRIFIN 56  
INST 210  
PARLNAT 64**

#### COVER NOTE

---

From: Italian Senate  
date of receipt: 18 June 2015  
To: President of the Council of the European Union

---

Subject: Proposal for a REGULATION OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL repealing Council Directive 76/621/EEC relating to the fixing of the maximum level of erucic acid in oils and fats and Council Regulation (EC) No 320/2006 establishing a temporary scheme for the restructuring of the sugar industry  
**[doc. 8368/15 AGRI 223 AGRIORG 23 AGRIFIN 29 - COM(2015) 174 final]**  
*- Opinion<sup>1</sup> on the application of the Principles of Subsidiarity and Proportionality*

---

Delegations will find attached the above-mentioned document.

---

<sup>1</sup> translation(s) of the opinion may be available on the Interparliamentary EU Information Exchange site IPEX at the following address: <http://www.ipex.eu/IPEXL-WEB/search.do>

*Senato della Repubblica*  
*Il Presidente*

Roma, 18 GIU. 2015  
Prot. n. 1710E

Signora Presidente,

mi è gradito inviarLe il testo della risoluzione approvata dalla Commissione Agricoltura del Senato della Repubblica italiana a conclusione dell'esame della proposta di Regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio che abroga la direttiva 76/621/CEE del Consiglio relativa alla fissazione del tenore massimo in acido erucico negli oli e nei grassi destinati tali e quali al consumo umano nonché negli alimenti con aggiunta di oli o grassi e il Regolamento (CE) n. 320/2006 del Consiglio relativo a un regime temporaneo per la ristrutturazione dell'industria dello zucchero (COM (2015) 174 definitivo).

Tale risoluzione reca osservazioni in merito alla conformità dell'atto ai principi di sussidiarietà e proporzionalità.

Con i migliori saluti.

*Valeria Fedeli*

(All.)

\_\_\_\_\_  
Signora Laimdota Straujuma  
Presidente del Consiglio dell'Unione europea  
1048 BRUXELLES

# SENATO DELLA REPUBBLICA

XVII LEGISLATURA

Doc. XVIII  
n. 93

## RISOLUZIONE DELLA 9<sup>a</sup> COMMISSIONE PERMANENTE

(Agricoltura e produzione agroalimentare)

(Estensore Maria Teresa BERTUZZI)

*approvata nella seduta del 10 giugno 2015*

SULLA

**PROPOSTA DI REGOLAMENTO DEL PARLAMENTO EUROPEO  
E DEL CONSIGLIO CHE ABROGA LA DIRETTIVA 76/621/CEE  
DEL CONSIGLIO RELATIVA ALLA FISSAZIONE DEL TENORE  
MASSIMO IN ACIDO ERUCICO NEGLI OLI E NEI GRASSI DE-  
STINATI TALI E QUALI AL CONSUMO UMANO NONCHÉ NE-  
GLI ALIMENTI CON AGGIUNTA DI OLI O GRASSI E IL REGO-  
LAMENTO (CE) n. 320/2006 DEL CONSIGLIO RELATIVO A UN  
REGIME TEMPORANEO PER LA RISTRUTTURAZIONE DEL-  
L'INDUSTRIA DELLO ZUCCHERO (COM (2015) 174 definitivo)**

*ai sensi dell'articolo 144, commi 1 e 6, del Regolamento*

Comunicata alla Presidenza il 15 giugno 2015

TIPOGRAFIA DEL SENATO

## INDICE

Testo della risoluzione .....	<i>Pag.</i>	3
Parere della 14 <sup>a</sup> Commissione permanente .....	»	5

La Commissione,

esaminata, ai sensi dell'articolo 144, commi 1 e 6, del Regolamento, la proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio che abroga la direttiva 76/621/CEE del Consiglio relativa alla fissazione del tenore massimo in acido erucico negli oli e nei grassi destinati tali e quali al consumo umano nonché negli alimenti con aggiunta di oli o grassi e il regolamento (CE) n. 320/2006 del Consiglio relativo a un regime temporaneo per la ristrutturazione dell'industria dello zucchero,

premessi che:

la proposta interviene ad abrogare due distinti atti rientranti nella legislazione a vario titolo connessa all'instaurazione e attuazione di una politica agricola comune, dando così concreta applicazione a quanto previsto dall'accordo interistituzionale «Legiferare meglio», nel quale Parlamento europeo, Consiglio e Commissione hanno convenuto sulla necessità di aggiornare la legislazione comunitaria e di ridurne il volume abrogando gli atti non più applicati;

la direttiva 76/621/CEE del Consiglio, del 20 luglio 1976, relativa alla fissazione del tenore massimo in acido erucico negli oli e nei grassi a uso alimentare è stata ripresa e assorbita, per gli aspetti rilevanti, dal regolamento (CE) n. 1881/2006 della Commissione, del 19 dicembre 2006, che definisce i tenori massimi di alcuni contaminanti nei prodotti alimentari (fissando, tra l'altro, il tenore massimo di oli e grassi negli alimenti e di determinati elementi animali, vegetali e minerali all'interno di oli e grassi) e che è stato a sua volta modificato e aggiornato, per quanto concerne specificatamente i tenori massimi di acido erucico, dal regolamento (UE) n. 696/2014 della Commissione, del 24 giugno 2014;

il regolamento (CE) n. 320/2006 del Consiglio, del 20 febbraio 2006, istituiva un regime temporaneo di aiuti per la ristrutturazione dell'industria dello zucchero, i cui effetti sono cessati con la campagna di commercializzazione 2009/2010;

si esprime, ai sensi del Protocollo n. 2, in senso favorevole per quel che concerne il rispetto del principio di sussidiarietà;

nel merito,

esprime parere favorevole con le seguenti osservazioni:

si richiama l'attenzione sulla delicatezza della fissazione di soglie di garanzia quanto alla presenza di contaminanti negli alimenti e sulla verifica del rispetto delle stesse, per assicurare un'efficiente tutela della salute pubblica;

rispetto al regolamento in via di abrogazione sul regime temporaneo per la ristrutturazione dell'industria dello zucchero, si rileva che il so-

stegno si è applicato dal 2006 alla campagna di commercializzazione 2009-2010. Esso consisteva in aiuti calcolati per tonnellata di quota rinunciata e per interventi di diversificazione: si fa tuttavia presente che il comparto saccarifero italiano versa tuttora in difficili situazioni di scarso margine di redditività e sarebbe pertanto necessaria una riflessione, anche a livello europeo, sugli strumenti da individuare per portare a termine il riordino del comparto;

a tale ultimo proposito, in particolare, si richiama l'attenzione sulla controversia in corso innanzi alle competenti sedi europee sulla compatibilità del mantenimento in attività di silos siti in alcuni degli ex stabilimenti saccariferi con la nozione di smantellamento totale degli stabilimenti;

si richiama altresì l'eventualità di valutare aiuti per le campagne di commercializzazione dello zucchero successive al 2011, compatibilmente con la normativa europea.

**PARERE DELLA 14ª COMMISSIONE PERMANENTE**  
(POLITICHE DELL'UNIONE EUROPEA)

(Estensore: NADIA GINETTI)

Roma, 3 giugno 2015

La Commissione, esaminato l'atto,

considerato che esso interviene ad abrogare due distinti atti rientranti nella legislazione a vario titolo connessa all'instaurazione e attuazione di una politica agricola comune, dando così concreta applicazione a quanto previsto dall'accordo interistituzionale «Legiferare meglio», nel quale Parlamento europeo, Consiglio e Commissione europea hanno convenuto sulla necessità di aggiornare la legislazione comunitaria e di ridurre il volume abrogando gli atti non più applicati, onde migliorare la trasparenza e la certezza del diritto dell'Unione;

ricordato che la direttiva 76/621/CEE del Consiglio, del 20 luglio 1976, relativa alla fissazione del tenore massimo in acido erucico negli oli e nei grassi a uso alimentare è stata ripresa e assorbita, per gli aspetti rilevanti, dal regolamento (CE) n. 1881/2006 della Commissione, del 19 dicembre 2006, che definisce i tenori massimi di alcuni contaminanti nei prodotti alimentari (fissando, tra l'altro, il tenore massimo di oli e grassi negli alimenti e di determinati elementi animali, vegetali e minerali all'interno di oli e grassi) e che è stato a sua volta modificato e aggiornato, per quanto concerne specificatamente i tenori massimi di acido erucico, dal regolamento (UE) n. 696/2014 della Commissione, del 24 giugno 2014;

ricordato, inoltre, che il regolamento (CE) n. 320/2006 del Consiglio, del 20 febbraio 2006, istituiva un regime temporaneo di aiuti per la ristrutturazione dell'industria dello zucchero, i cui effetti sono cessati con la campagna di commercializzazione 2009/2010;

ritenuta la proposta di regolamento, conforme ai principi di sussidiarietà e proporzionalità,

formula, per quanto di competenza, osservazioni favorevoli, rilevando l'opportunità di tenere conto delle difficoltà in cui versa il comparto saccarifero italiano in termini di scarso margine di redditività e di valutare l'eventuale individuazione di strumenti, anche a livello europeo, per portare a termine il riordino del comparto.